|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Tekstverband | Signaalwoord Nederlands | Signaalwoord Engels | Signaalwoord Frans | Signaalwoord Duits |
| Opsomming | ook, bovendien, vervolgens, ten eerste, tenslotte | and, also, besides, furthermore, moreover | surtout, ensuite, puis, aussi, en somme | und, auch, auβerdem, zudem, nicht nur… sondern auch |
| Tegenstelling | maar, echter, toch, tenzij | although, besides, but, however, instead | pourtant, mais, contrairement, malgré, cependant, alors que, même si | doch, statt, aber, jedoch, dennoch |
| Tijdsvolgorde | eerst, dan, daarna, toen, vroeger, later | before, once, until, earlier, later, first, second | toujours, puis, depuis, avant, maintenant, tout de suite | zunächst, jetzt, danach, weiter, damals, als |
| Oorzaak/ gevolg | door(dat), daardoor | as, because, for, that’s why, since, due | car, parce que, à cause de | damit, indem, deswegen, so, deshalb |
| Toelichting/ voorbeeld | bijvoorbeeld, zoals | for example, for instance | par example, ainsi, de cette manière | zum Beispiel, etwa |
| Voorwaarde | als.… dan, indien, wanneer, mits | if, providing, unless | à condition que, par consequent, si | wenn, sofern, falls |
| Doel/ middel | om…. te, door… te, door middel van, daarmee | And so | au moyen de, avec cela, pour | damit, mittels |
| Samenvatting | kortom, samenvattend | In conclusion | bref, en résumé | kurz, zusammengefasst |
| Conclusie | dus, concluderend, tot slot | after all, as a result, consequently, so, therefore | donc, alors, enfin | Schlieβlich, also, somit, demnach |
| Reden/ verklaring | daarom, want, omdat, dus, immers, namelijk | because, hence | c'est pourqoi, puisque, c’est à dire | weil, denn, indem |
| Vergelijking | net als, zoals, evenals, vergeleken met | while, however, in comparison | surtout, ensuite, puis, aussi, en somme | sowie, im Vergleich zu |

SIGNAALWOORDEN